

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS  
DE BELGIQUE

20 décembre 2011

**NOTE DE POLITIQUE GÉNÉRALE (\*)**

**Pensions**

Documents précédents:

**Doc 53 1964/ (2011/2012):**

- 001: Liste des notes de politique générale.  
002 et 003: Notes de politique générale.

(\*) Conformément à l'article 111 du Règlement.

BELGISCHE KAMER VAN  
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

20 december 2011

**ALGEMENE BELEIDSNOTA (\*)**

**Pensioenen**

Voorgaande documenten:

**Doc 53 1964/ (2011/2012):**

- 001: Lijst van de beleidsnota's.  
002 et 003: Beleidsnota's.

(\*) Overeenkomstig artikel 111 van het Reglement.

N-VA	:	<i>Nieuw-Vlaamse Alliantie</i>
PS	:	<i>Parti Socialiste</i>
MR	:	<i>Mouvement Réformateur</i>
CD&V	:	<i>Christen-Démocratique en Vlaams socialistische partij anders</i>
sp.a	:	<i>Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen</i>
Ecolo-Groen!	:	<i>Open Vld</i>
Open Vld	:	<i>Open Vlaamse liberalen en democraten</i>
VB	:	<i>Vlaams Belang</i>
cdeH	:	<i>centre démocrate Humaniste</i>
FDF	:	<i>Fédéralistes Démocrates Francophones</i>
LDD	:	<i>Lijst Dedecker</i>
MLD	:	<i>Mouvement pour la Liberté et la Démocratie</i>

  

<i>Abréviations dans la numérotation des publications:</i>		<i>Afkortingen bij de nummering van de publicaties:</i>
DOC 53 0000/000:	<i>Document parlementaire de la 53<sup>e</sup> législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>	DOC 53 0000/000: <i>Parlementair document van de 53<sup>e</sup> zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
QRVA:	<i>Questions et Réponses écrites</i>	QRVA: <i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
CRIV:	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>	CRIV: <i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
CRABV:	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>	CRABV: <i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
CRIV:	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>	CRIV: <i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
PLEN:	<i>Séance plénière</i>	PLEN: <i>Plenum</i>
COM:	<i>Réunion de commission</i>	COM: <i>Commissievergadering</i>
MOT:	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>	MOT: <i>Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

<i>Publications officielles éditées par la Chambre des représentants</i>	<i>Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers</i>
<p><i>Commandes:</i>  <i>Place de la Nation 2</i>  <i>1008 Bruxelles</i>  <i>Tél. : 02/ 549 81 60</i>  <i>Fax : 02/549 82 74</i>  <i>www.lachambre.be</i>  <i>e-mail : publications@lachambre.be</i></p>	<p><i>Bestellingen:</i>  <i>Natieplein 2</i>  <i>1008 Brussel</i>  <i>Tel. : 02/ 549 81 60</i>  <i>Fax : 02/549 82 74</i>  <i>www.dekamer.be</i>  <i>e-mail : publicaties@dekamer.be</i></p>

## Assurer l'avenir. Exécuter l'accord gouvernemental.

Des réformes sérieuses sont actuellement menées dans toute l'Europe. L'objectif n'est ni plus ni moins que de tenter de maintenir le modèle social européen. Ce modèle, qui est unique au monde, a l'ambition d'offrir à chacun, quelle que soit sa situation, un niveau de vie acceptable. L'Europe peut être fière du fait que ce modèle spécial soit une réussite depuis cinquante ans déjà. À l'heure actuelle, ce modèle est toutefois sous pression. À cause de la faible croissance économique, du vieillissement en hausse, du taux d'emploi bas et du taux d'endettement élevé des dernières années et même des dernières décennies, ce modèle dans sa capacité actuelle est devenu impayable. C'est pourquoi dans certains pays européens, on coupe aujourd'hui fortement dans la sécurité sociale et surtout dans les pensions. Dans plusieurs pays, les pensions sont réduites d'un tiers, voire de moitié.

Les réformes des pensions sont également urgentes dans notre pays. C'était déjà la conclusion de nombreux rapports et études approfondies qui ont été publiés les dernières années. Le dernier grand rapport, le Livre vert de l'ancien ministre des Pensions du 10 février 2010, affirmait crûment "qu'en cas de politique invariable, la Belgique éprouverait de plus en plus de difficultés à financer son régime de pensions de répartition". Aussi, cela n'a pas de sens de reproduire à nouveau tous les chiffres et analyses dans cette note de politique. Ils sont déjà connus depuis de nombreuses années. Malgré tout, les dernières mesures qui ont effectivement été prises afin d'essayer de garantir cette payabilité remontent au Pacte des générations de 2005. Le temps est donc venu de prendre à cœur les nombreuses recommandations et d'exécuter effectivement les réformes qui s'imposent.

En guise d'éclaircissement: le fait de garantir la payabilité des pensions est la seule manière de pouvoir conserver notre régime de sécurité sociale. Chaque mesure qui est prise à cet effet — même si elle pénible à court terme — est une mesure sociale à long terme par excellence. De plus, certains droits acquis — qui étaient équitables à l'époque de leur introduction — sont devenus moins équitables aujourd'hui, à l'égard d'autres groupes dans la société ou à l'égard des générations plus jeunes. En d'autres termes, ne pas prendre de mesures ou exécuter des demi-mesures ne reviendrait ni plus ni moins à commettre un délit social.

Par conséquent, en exécution de l'accord gouvernemental, j'ai l'intention d'exécuter le plus vite possible ces réformes, qui doivent rendre à l'avenir notre régime de

De toekomst veilig stellen. Het regeerakkoord uitvoeren.

In heel Europa worden vandaag ernstige hervormingen doorgevoerd. Het doel is daarbij niets meer of minder dan het proberen in stand te houden van het Europese sociaal model. Dat model, dat uniek is in de wereld, heeft de ambitie om iedereen, wat zijn of haar situatie ook is, in hun aanvaardbare levensstandaard te voorzien. Europa kan fier zijn op het feit dat dit sociaal model reeds vijftig jaar succesvol is geweest. Vandaag staat dit model evenwel onder erg zware druk. De zwakke economische groei, de toenemende vergrijzing, de lage tewerkstellingsgraad en de hoge schuldgraad van de voorbije jaren en zelfs decennia maken dat dit model in zijn huidige capaciteit onbetaalbaar is geworden. In sommige Europese landen wordt daarom vandaag ernstig gesnoeid in de sociale zekerheid en vooral in de pensioenen. In enkele landen worden de pensioenen verminderd met eenderde of zelfs gehalveerd.

Ook in ons land zijn hervormingen van de pensioenen dringend nodig. Dat was reeds de conclusie van talloze grondige studies en rapporten die de voorbije jaren werden uitgebracht. Het laatste grote rapport, het Groenboek van de vorige minister van Pensioenen, van 10 februari 2010, stelde onomwonden dat "bij een constant beleid zal België steeds meer moeilijkheden hebben om zijn repartitiepensioenstelsel te financieren". Het heeft dan ook geen zin om in deze beleidsnota opnieuw alle cijfers en analyses weer te geven. Ze zijn al vele jaren gekend. Desondanks is het geleden van het Generatiepact van 2005 dat er effectief maatregelen zijn genomen om die betaalbaarheid trachten te garanderen. De tijd is dus gekomen om de vele aanbevelingen ter harte te nemen en de noodzakelijke hervormingen ook effectief uit te voeren.

Ter verduidelijking, de betaalbaarheid van de pensioenen garanderen is de enige manier om ons stelsel van sociale zekerheid in stand te kunnen houden. Elke maatregel die hiertoe genomen wordt — hoe moeilijk die ook is op de korte termijn —, is dan ook bij uitstek een sociale maatregel op de langere termijn. Bovendien zijn een aantal verworven rechten — hoe rechtvaardig die ook waren in de tijd van hun invoering — vandaag minder rechtvaardig geworden, ten aanzien van andere groepen in de samenleving of ten aanzien van de jongere generaties. Met andere woorden, geen maatregelen nemen, of halfslachtige maatregelen doorvoeren, zouden niets meer of minder zijn dan het begaan van een sociaal misdrijf.

Daarom is het mijn opzet om, in uitvoering van het regeerakkoord, zo snel mogelijk die hervormingen door te voeren die ons pensioenstelsel voor de toekomst

pension payable, social et en même temps équitable. Cela requerra un effort de la part de beaucoup de gens. Plus de personnes devront travailler plus longtemps. D'autres pourront travailler plus longtemps. Certaines devront mettre progressivement un terme à un avantage. Mais ces efforts se feront aussi graduellement et avec des périodes de transition.

L'année 2012 sera par conséquent une année cruciale pour nos pensions. En 2012, nous mettrons tout en œuvre pour garantir la payabilité des pensions actuelles et futures. La tâche n'est pas simple, mais le temps d'assumer ses responsabilités est venu. C'est pourquoi j'ai l'intention d'exécuter à la lettre l'accord gouvernemental ambitieux dans les brefs délais qu'il nous reste.

## I. — RÉFORMES QUI ENTRENT EN VIGUEUR LE 1<sup>ER</sup> JANVIER 2012

### **1. La prolongation de certaines carrières en alignant les régimes spéciaux sur le régime général**

La pension des fonctionnaires actuels des régimes spéciaux de la fonction publique qui bénéficient présentement d'un tantième plus avantageux qu' $1/48^{\text{e}}$  sera calculée sur la base d'un tantième d' $1/48^{\text{e}}$  pour les périodes prestées à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 (les droits déjà acquis seront toujours calculés selon l'ancienne méthode).

Les fonctionnaires de 55 ans et plus au 1<sup>er</sup> janvier 2012 bénéficieront de l'ancienne méthode de calcul pour l'intégralité de leur pension.

Les régimes spéciaux du secteur privé seront alignés sur le régime général (avec la possibilité de prévoir des mesures de transition): les droits acquis seront calculés sur la base de la nouvelle méthode à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2012 et les travailleurs de 55 ans et plus au 1<sup>er</sup> janvier 2012 bénéficieront de l'ancienne méthode de calcul pour l'intégralité de leur pension.

### **2. Dans le calcul de la pension, faire peser davantage le travail par rapport aux périodes d'inactivité**

Le gouvernement examinera la possibilité d'harmoniser les règles d'exécution pour l'assimilation des périodes communes à tous les régimes de pension.

betaalbaar, sociaal en tegelijkertijd rechtvaardig moeten maken. Dit zal van velen een inspanning vergen. Meer mensen zullen langer moeten werken. Anderen zullen langer kunnen werken. Sommigen zullen een voordeel moeten afbouwen. Maar ook die inspanningen maken we gradueel en met overgangsperiodes.

Het jaar 2012 wordt dan ook een cruciaal jaar voor onze pensioenen. In 2012 zullen we er alles aan doen om de betaalbaarheid van de huidige en toekomstige pensioenen te garanderen. Dit is geen eenvoudige opdracht, maar de tijd om verantwoordelijkheid op te nemen, is gekomen. Het is daarom mijn opzet om het ambitieuze regeerakkoord in de korte tijd die ons nog rest, tot op de letter uit te voeren.

## I. — HERVORMINGEN DIE IN WERKING TREDEN OP 1 JANUARI 2012

### **1. Verlenging van sommige loopbanen door de bijzondere stelsels op het algemeen stelsel af te stemmen**

De huidige ambtenaren van de bijzondere stelsels van het openbaar ambt die nu een gunstigere tantième dan  $1/48^{\text{e}}$  genieten zullen voor de vanaf 1 januari 2012 gepresteerde periodes hun pensioen op basis van een tantième  $1/48^{\text{e}}$  zien berekend worden (de al verworven rechten blijven volgens de oude berekeningsmethode).

De ambtenaren van 55 jaar en ouder op 1 januari 2012 zullen voor hun volledige pensioen de oude berekeningsmethode genieten.

De bijzondere stelsels van de privésector zullen op het algemene stelsel worden afgestemd (met de mogelijkheid om in overgangsmaatregelen te voorzien): de verworven rechten zullen vanaf 1 januari 2012 op basis van de nieuwe berekening gebeuren en de werknemers van 55 jaar en ouder op 1 januari 2012 zullen de oude berekeningsmethode voor hun volledige pensioen genieten.

### **2. Bij de pensioenberekening het werk meer laten doorwegen ten opzichte van de periodes van inactiviteit**

De regering zal de mogelijkheid onderzoeken om de uitvoeringsregels voor de gelijkstelling van de voor alle pensioenstelsels gemeenschappelijke periodes op elkaar af te stemmen.

Le chômage de la 3<sup>e</sup> période et les périodes de pré-pension avant 60 ans seront valorisés dans le calcul de la pension sur la base du droit minimum par année de carrière, à l'exception des prépensions dans le cas d'une entreprise en difficulté ou en phase de restructuration, ainsi que des prépensions qui ont été prises suite à la convention collective de travail n° 96.

Les périodes d'interruption volontaire de travail, sauf le crédit-temps motivé et les congés thématiques (les soins palliatifs, le congé parental ou l'assistance ou les soins prodigués à un membre de sa famille ou à un membre de la famille jusqu'au deuxième degré qui souffre d'une maladie grave), seront encore valorisées pour un an maximum dans le calcul de la pension. En cas de réduction du temps de travail d'1/5<sup>e</sup>, cette assimilation pourra être comptée en jours.

Les périodes de crédit-temps à la fin de la carrière (les soi-disant le crédit-temps spécifique aux fins de carrière) seront valorisées avant un âge de 60 ans sur la base du droit minimal par année de carrière. Les périodes du crédit-temps spécifique aux fins de carrière après un âge de 60 ans sont assimilées pour 2 ans en cas 1/2<sup>e</sup> crédit-temps ou 5 ans en cas de 1/5<sup>e</sup> crédit-temps.

Ces mesures entreront en vigueur pour les périodes concernées à partir de 2012 et s'appliquent uniquement à ceux qui sont nouveaux dans les systèmes ou à ceux qui ont introduit leur demande après le 28 novembre 2011.

### **3. L'augmentation du nombre d'années qui entrent en ligne de compte pour le calcul de la pension dans le secteur public**

Le salaire moyen des dix dernières (au lieu des cinq dernières) années servira de base pour calculer la pension dans le secteur public.

Cette nouvelle méthode de calcul ne vaudra pas pour les personnes de 50 ans et plus au 1<sup>er</sup> janvier 2012.

Afin de protéger les personnes avec les pensions les plus basses, le gouvernement examinera si l'on peut faire en sorte que le nouveau calcul ne produise pas une pension qui se situe au-dessous d'un niveau à déterminer.

De werkloosheid van de 3<sup>e</sup> periode en de brugpensioenperioden vóór 60 jaar zullen in de pensioenberekening gevaloriseerd worden op basis van het minimumrecht per loopbaanjaar, met uitzondering van de brugpensioenen in geval van een bedrijf in moeilijkheden of herstructureren, evenals die welke ingevolge de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 96 werden genomen.

De periodes van vrijwillige werkonderbreking, behalve het gemotiveerde tijdskrediet en de thematische verloven (palliatieve zorg, ouderschapsverlof of het bijstaan of verzorgen van een lid van zijn gezin of een familielid tot in de tweede graad dat lijdt aan een ernstige ziekte), zullen bij de pensioenberekening nog voor maximum een jaar gevaloriseerd worden. In geval van een arbeidsduurvermindering van 1/5de tijd zal deze gelijkstelling in dagen kunnen worden geteld.

De periodes van tijdskrediet op het einde van de loopbaan (de zogenaamde landingsbanen) zullen vóór een leeftijd van 60 jaar gevaloriseerd worden op basis van het minimumrecht per loopbaanjaar. De periodes van landingsbanen na een leeftijd van 60 jaar worden gelijkgesteld voor 2 jaar in geval van 1/2de tijdskrediet of 5 jaar in geval van 1/5de tijdskrediet op het einde van de loopbaan.

Deze maatregelen zullen voor de betrokken perioden vanaf 2012 in werking treden en gelden enkel voor nieuwkomers in de systemen of voor mensen die hun aanvraag hebben ingediend na 28 november 2011.

### **3. Verhoging van het aantal jaren dat voor de pensioenberekening in de overheidssector meetelt**

De gemiddelde wedde van de laatste tien (in plaats van laatste vijf) beroepsjaren zal als basis dienen om het pensioen in de overheidssector te berekenen.

Deze nieuwe berekeningsmethode zal niet gelden voor de mensen van 50 jaar en ouder op 1 januari 2012.

Om de mensen met de laagste pensioenen te beschermen, zal de regering onderzoeken of men ervoor kan zorgen dat de nieuwe berekening geen pensioen oplevert dat onder een te bepalen niveau ligt.

## II. — RÉFORMES QUI ENTRERONT EN VIGUEUR EN 2013 OU ULTÉRIEUREMENT, QUI PRÉVOIENT UNE TRANSITION À PARTIR DE 2012

### 1. Relèvement de l'âge effectif de départ à la retraite anticipée

L'âge minimum de la retraite anticipée augmentera de 6 mois dès 2013 puis de 6 mois par an pour atteindre 62 ans en 2016 dans le secteur privé et dans le régime général de la fonction publique. La condition de carrière minimale sera portée progressivement à 40 ans dans le secteur privé et dans le régime général de la fonction publique à l'horizon 2015.

Des conditions de carrière particulières seront définies pour les régimes de la fonction publique ayant un tantième dont le dénominateur est inférieur à 60.

Deux exceptions seront prévues en cas de carrières longues: la retraite sera possible à 60 ans moyennant 42 ans de carrière et à 61 ans moyennant 41 ans de carrière.

Année	Âge minimum	Condition de carrière	Exceptions carrière longue
2012	60 ans	35 (privé)/5 (secteur public) années de carrière	
2013	60 ans et 6 mois	38 années de carrière	60 ans pour 40 années de carrière
2014	61 ans	39 années de carrière	60 ans pour 40 années de carrière
2015	61 ans et 6 mois	40 années de carrière	60 ans pour 41 années de carrière
2016	62 ans	40 années de carrière	60 ans pour 42 années de carrière et 61 ans pour 41 années de carrière

Le bonus de pension sera évalué avant le 1<sup>er</sup> décembre 2012 en vue d'en renforcer le caractère incitatif.

Les derniers mois de carrière seront progressivement pris en compte dans le calcul de la pension du secteur privé. Le moment d'entrée en vigueur de cette disposition sera fixé par arrêté délibéré en Conseil des ministres.

Le travail au-delà de 65 ans sera autorisé dans le secteur public, moyennant l'accord de l'employeur.

Le principe de l'unité de carrière sera progressivement supprimé dans tous les régimes: les années travaillées au-delà de 45 ans de carrière donneront droit à une pension majorée, pour autant qu'elles ne comptent pas plus de 30 journées assimilées sur base annuelle.

Ces mesures s'appliqueront aux retraites prenant cours dès le 1<sup>er</sup> janvier 2013.

## II. — HERVORMINGEN DIE IN 2013 OF LATER IN WERKING TREDEN, OF VANAF 2012 IN EEN OVERGANG VOORZIEN

### 1. Verhoging van de effectieve leeftijd om op vervroegd pensioen te gaan

De minimumleeftijd voor het vervroegd pensioen zal vanaf 2013 met 6 maanden verhogen en daarna met 6 maanden per jaar om in 2016 op 62 jaar te komen, in de privésector en in het algemeen stelsel van het openbaar ambt. De minimale loopbaanvoorraarde zal in de privésector en in het algemeen stelsel van het openbaar ambt tegen 2015 geleidelijk aan op 40 jaar komen.

Er zullen bijzondere loopbaanvoorraarden gedefinieerd worden voor de stelsels in het openbaar ambt met een tantième met een noemer lager dan 60.

Bij lange loopbanen zal men in twee uitzonderingen voorzien: het pensioen zal op 60 jaar kunnen bij 42 loopbaanjaren en op 61 jaar bij 41 loopbaanjaren

Jaar	minimumleeftijd	loopbaanvoorraarde	Uitzonderingen lange loopbaan
2012	60 jaar	35 (privé)/5 (overheid) loopbaanjaren	
2013	60 jaar en 6 maanden	38 loopbaanjaren	60 jaar bij 40 loopbaanjaren
2014	61 jaar	39 loopbaanjaren	60 jaar bij 40 loopbaanjaren
2015	61 jaar en 6 maanden	40 loopbaanjaren	60 jaar bij 41 loopbaanjaren
2016	62 jaar	40 loopbaanjaren	60 jaar bij 42 loopbaanjaren en 61 jaar bij 41 loopbaanjaren

De pensioenbonus zal vóór 1 december 2012 worden geëvalueerd, met de bedoeling om zijn aansporend karakter te versterken.

De laatste beroepsmaanden zullen geleidelijk aan in de pensioenberekening van de privésector in rekening worden gebracht. Een in ministerraad overlegd besluit zal het ogenblik waarop deze bepaling in werking treedt vastleggen.

Werken na 65 jaar zal in de overheidssector worden toegestaan, mits het akkoord van de werkgever.

Het beginsel van eenheid van loopbaan zal in alle stelsels geleidelijk aan worden afgeschaft: de gewerkte jaren na 45 loopbaanjaren zullen recht geven op een verhoogd pensioen, voor zover ze niet meer dan dertig gelijkgestelde dagen per loopbaanjaar bevatten.

Deze maatregelen zijn van toepassing op de pensioenen die ingaan vanaf 1 januari 2013.

### III. — RÉFORMES QUI SERONT DÉPOSÉES AU PARLEMENT DANS LE COURANT DE 2012

#### 1. Réformer les pensions de survie

Les personnes qui perdent leur conjoint<sup>1</sup> recevront une “allocation de transition” dont la durée sera fonction de l’âge, du nombre d’enfants et du nombre d’années de cohabitation légale ou de mariage.

À l’échéance de l’allocation de transition et en l’absence d’emploi, un droit au chômage sera, ouvert immédiatement, sans période d’attente, avec un accompagnement précoce et adapté.

Afin d’assurer une transition entre l’ancien et le nouveau régime, le gouvernement prévoira que la pension de retraite des personnes ayant atteint 30 ans au 1<sup>er</sup> janvier 2012 sera, en cas de décès du conjoint, majorée à concurrence du montant qu’elles auraient reçu dans la cadre du régime actuel des pensions de survie.

Les règles de cumul entre une pension de survie et un revenu professionnel seront assouplies pour lutter contre les pièges à l’emploi.

#### 2. Mesures relatives aux 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> piliers

Dans le cadre des négociations interprofessionnelles, le Gouvernement invitera les partenaires sociaux à consolider le 1<sup>er</sup> pilier et à envisager une généralisation d’un 2<sup>e</sup> pilier ou d’un 1<sup>er</sup> pilier bis, en priorité pour ceux qui n’ont pas accès au 2<sup>e</sup> pilier.

Le Gouvernement évaluera la règle fiscale des 80 %<sup>2</sup> afin d’en identifier les effets pervers (gonflement de la rémunération de fin de carrière pour obtenir un avantage fiscal plus élevé, erreur de calcul due à une mauvaise évaluation du montant de la pension légale en cas de carrière mixte, etc.) et de les éviter.

Les cotisations versées pour une pension du 2<sup>e</sup> pilier ne pourront être déduites fiscalement (dans le cadre de la règle des 80 %) que si elles donnent droit à une

<sup>1</sup> Conjoint mariés ou cohabitants légaux qui se trouvent en situation d’être mariés.

<sup>2</sup> Les cotisations payées par un employeur ou un travailleur en vue de financer une pension du 2<sup>e</sup> pilier ne sont, aujourd’hui, déductibles fiscalement que pour autant que la pension du 2<sup>e</sup> pilier à laquelle elles donnent droit et la pension du 1<sup>er</sup> pilier ne dépassent pas, ensemble, 80 % de la dernière rémunération annuelle brute.

### III. — HERVORMINGEN DIE IN DE LOOP VAN 2012 IN HET PARLEMENT ZULLEN WORDEN NEERGELEGD

#### 1. De overlevingspensioenen hervormen

De mensen die hun partner<sup>1</sup> verliezen zullen een “overgangsuitkering” ontvangen waarvan de duur zal afhangen van de leeftijd, het aantal kinderen en het aantal jaren van wettelijk samenwonen of huwelijk.

Na afloop van de overgangsuitkering en bij gebrek aan een baan zal er onmiddellijk een recht op werkloosheidssuitkering geopend worden, zonder wachttijd en met een aangepaste en vroegtijdige begeleiding.

Om een overgang tussen het oude en het nieuwe stelsel te garanderen, zal de regering ervoor zorgen dat voor de mensen die op 1 januari 2012 de leeftijd van 30 jaar hebben bereikt, in geval hun partner overlijdt, het rustpensioen zal worden verhoogd met een bedrag ter waarde van wat ze in het kader van het huidige overlevingspensioenstelsel zouden hebben ontvangen.

De regels om een pensioen en een beroepsinkomen te cumuleren zullen worden versoepeld, teneinde de werkloosheidsvallen te bestrijden.

#### 2. Maatregelen betreffende de 2e en 3e pijlers

In het kader van de interprofessionele onderhandelingen zal de regering de sociale partners vragen om de 1<sup>e</sup> pensioenpijler te consolideren en een veralgemening van een 2<sup>e</sup> pijler of van een 1<sup>e</sup> pijler bis te overwegen, bij voorrang voor zij die geen toegang hebben tot de 2e pijler.

De regering zal de fiscale 80 %-regel<sup>2</sup> evalueren om er de perverse gevolgen van bloot te leggen (het aandikken van de bezoldiging op het einde van de loopbaan om het hoogste fiscale voordeel te kunnen genieten, rekenfouten door een verkeerde evaluatie van het wetelijk pensioenbedrag bij een gemengde loopbaan, ...) en die te vermijden.

De voor de 2<sup>e</sup> pensioenpijler gestorte bijdragen zullen maar fiscaal aftrekbaar zijn (in het kader van de 80 %-regel) indien ze recht geven op een aanvullend pensioen

<sup>1</sup> Overeenstemmend met het bedrag van de huidige toegestane inkomensgrens en van het gemiddelde jaarlijks pensioen.

<sup>2</sup> De door een werkgever of werknemer betaalde bijdragen met het oog op de financiering van de 2e pijler zijn vandaag maar fiscaal aftrekbaar voor zover het pensioen van de 2e pijler waarop ze recht geven en het pensioen van de 1e pijler samen niet meer dan 80 % van de laatste jaarlijkse brutobezoldiging overschrijden.

pension complémentaire qui, cumulée à la pension légale, ne dépasse pas le niveau de la pension publique maximale.

Les taux d'imposition du 2<sup>e</sup> pilier constitué sur la base de contributions patronales seront revus: 20 % à 60 ans, 18 % à 61 ans, 16,5 % de 62 à 64 ans et 10 % à 65 ans, contre 16,5 % de 60 à 64 ans et 10 % à 65 ans aujourd'hui.

Les réductions d'impôt sur les 2<sup>e</sup> et 3<sup>e</sup> piliers qui sont actuellement calculées sur la base d'un taux moyen spécial, le seront désormais sur la base d'un taux de 30 % pour tous les contribuables, quel que soit leur niveau de revenu.

#### **IV. — RÉFORMES QUI SERONT MISES EN ŒUVRE EN 2012**

##### **1. Travailler volontairement après l'âge de la pension**

Pour les pensionnés de moins de 65 ans, le système actuel sera maintenu, mais la sanction sera proportionnelle à l'infraction. Le plafond de revenus sera désormais indexé.

Pour les pensionnés à partir de 65 ans, le plafond de revenus professionnels sera supprimé pour les personnes qui comptent 42 années de carrière en 2013. En 2014, la mesure sera évaluée en vue d'un éventuel relèvement de cette condition de carrière. À partir d'un revenu annuel de 33 000<sup>3</sup> brut, la diminution d'impôts pour revenus de remplacement sera dégressive.

Pour les personnes qui ne satisfont pas à la condition de carrière: le plafond de revenus (désormais indexé) subsistera, mais la sanction sera proportionnelle à l'infraction.

Il restera impossible de constituer des droits à pension complémentaires lorsqu'on touche déjà une pension.

Ces mesures seront appliquées à partir de 2013.

##### **2. Fonds de vieillissement et Fonds pour l'avenir**

Le gouvernement examinera, en concertation avec les partenaires sociaux, si une fusion entre le Fonds de vieillissement et le Fonds pour l'avenir des soins de santé est opportune.

<sup>3</sup> Correspondant au montant du plafond de revenus actuellement autorisé et de la pension annuelle moyenne.

dat, bij het wettelijk pensioen samengevoegd, het niveau van het hoogste overheids pensioen niet overschrijdt.

De belastingsvoeten van de 2<sup>e</sup> pijler, opgebouwd op basis van de werkgeversbijdragen, zullen worden herzien: 20 % op 60 jaar, 18 % op 61 jaar, 16,5 % op 62 tot 64 jaar en 10 % op 65 jaar, tegen 16,5 % op 60 tot 64 jaar en 10 % op 65 jaar vandaag.

De belastingsverminderingen op de 2<sup>e</sup> en de 3<sup>e</sup> pijler, die momenteel berekend worden op basis van een bijzondere gemiddelde aanslagvoet, zullen voortaan op basis van een percentage van 30 % voor alle belastingplichtigen worden berekend, ongeacht het inkomen.

#### **IV. — HERVORMINGEN DIE IN 2012 ZULLEN WORDEN UITGEWERKT**

##### **1. Vrijwillig werken na de pensioenleeftijd**

Voor gepensioneerden van minder dan 65 jaar zal het huidige stelsel blijven, maar de sanctie zal in overeenstemming met de overschrijding zijn. De inkomensgrens zal voortaan geïndexeerd zijn.

Voor gepensioneerden vanaf 65 jaar zal de beroepsinkomensgrens worden afgeschaft voor de personen die in 2013 42 loopbaanjaren tellen. In 2014 zal de maatregel worden geëvalueerd met het oog op een eventuele verhoging van deze loopbaanvoorwaarde. Vanaf een jaarinkomen van 33 000<sup>3</sup> bruto zal de belastingvermindering voor vervangingsinkomens degressief zijn.

Voor de personen die niet aan de loopbaanvoorwaarde voldoen: de (voortaan geïndexeerde) inkomensgrens zal blijven, maar de sanctie zal in verhouding tot de overschrijding staan.

Het zal onmogelijk blijven om bijkomende pensioenrechten op te bouwen wanneer men al een pensioen krijgt.

Deze maatregelen zullen vanaf 2013 worden toegepast.

##### **2. Zilverfonds en Fonds voor de toekomst**

De regering zal in overleg met de sociale partners onderzoeken of een fusie tussen het Zilverfonds en het Fonds voor de toekomst van de geneeskundige verzorging opportuin is.

<sup>3</sup> Overeenstemmend met het bedrag van de huidige toegestane inkomensgrens en van het gemiddelde jaarlijks pensioen.

### **3. Augmenter les revenus des pensionnés et mieux informer ceux-ci**

Les pensions des indépendants et des salariés seront réévaluées dans le cadre de l'enveloppe bien-être.

Toutes les personnes actives recevront très régulièrement, et à partir du début de leur carrière, une estimation de leurs futurs droits à pension. Les données de carrière des trois régimes de pension et des pensions complémentaires seront réunies dans une banque de données dans laquelle les données seront enregistrées sous un format utilisable pour toutes les branches de la sécurité sociale. Il n'y aura ainsi qu'un seul point de contact pour informer les pensionnés et les futurs pensionnés de leur situation et de leurs droits.

*Le vice-premier ministre et ministre des Pensions,*

Vincent VAN QUICKENBORNE

### **3. De inkomen van de gepensioneerden optrekken en hen beter informeren**

De pensioenen van de zelfstandigen en van de loontrekkenden zullen in het kader van de welvaarts-enveloppe worden opgewaardeerd.

Alle werkenden zullen zeer regelmatig, en vanaf het begin van hun loopbaan, een raming van hun toekomstige pensioenrechten ontvangen. De loopbaangegevens over de drie pensioenstelsels en de aanvullende pensioenen zullen in één databank worden bijeengebracht waarin de gegevens onder een format zullen zijn opgeslaan dat voor alle takken van de sociale zekerheid bruikbaar is. Zo zal er maar één aanspreekpunt zijn om de gepensioneerden en de toekomstige gepensioneerden over hun toestand en rechten te informeren.

*De vice-eersteminister en minister van Pensioenen,*

Vincent VAN QUICKENBORNE